

# DZIENNIK ŁÓDZKI

Cena 5 zł

Łódź

wtorek

1 lutego

1949 r.

Rok V

Nr 31

(1295)



## O PLANOWANIU W SAMORZĄDZIE

Przemówienie Prezydenta Rzeczypospolitej Bolesława Bieruta  
wygłoszone na konferencji przewodniczących Wojewódzkich  
Rad Narodowych i wojewodów

OBYWATELE!

Zabieram głos, żeby podkreślić jedno tylko zagadnienie, jakkolwiek było ono poruszane w trakcie dyskusji i w referatach, ale wymaga głębokiego przemyślenia, gdyż jest to niewątpliwie zagadnienie przełomowe w pracy naszego samorządu terytorialnego.

Jest to zagadnienie planowości.

Państwo nasze — państwo demokracji ludowej, opiera się na gospodarce planowej. Gospodarka planowa obejmuje już wszystkie niemal najważniejsze dziedziny naszego życia gospodarczego, cały przemysł państwowy, finanse, żegluga, transport, komunikację, częściowo nawet wymianę handlową i tylko w ograniczonym jeszcze stopniu rolnictwo.

Czy możnaby powiedzieć, że działalność samorządu terytorialnego w Polsce jest władana w orbitę tej gospodarki planowej? Że jest działalnością tą objęta? Nie można tego powiedzieć. Pod tym względem niewątpliwie jest rzeczą, że gospodarka samorządowa u nas pozostaje jeszcze w tyle, nawet w porównaniu ze spółdzielczością.

Gospodarka planowa jest, jak wiemy, podstawą historycznych przeobrażeń społecznych, które przeżywamy. To ona właśnie gwarantuje nam tak szybkie tempo odbudowy i rozbudowy gospodarczej, jakiego nigdy przedtem nie przeżyliśmy i jakie nie jest do pomyślenia w krajach, które nie prowadzą gospodarki planowej — w krajach kapitalistycznych.

### Planowość — niezbędnym czynnikami do przebudowy ustroju Polski

Gospodarka planowa właśnie pozwoli nam zrealizować zadanie przebudowy Polski w kraj przemysłowo rolniczy, daje nam perspektywę likwidacji zacofania gospodarczego, a wraz z tym i zacofania technicznego, zacofania w nauce, zacofania kulturalnego. Natomiast brak planowania w pracy samorządu terytorialnego może opóźnić to ogólne tempo naszego rozwoju.

Co oznacza praktycznie brak planowości w gospodarce samorządowej? Jakże konkretne szkody przynosi ten brak planowania?

Przynosi on, moim zdaniem, szkody wprost niepomiarne. Po pierwsze — umożliwia dalszą dewastację majątku samorządowego, niedostateczną renowację budynków mieszkalnych i gmachów publicznych w większości naszych miast, gdzie nie wkracza bezpośrednio interwencja państwa. Powtóre — powoduje dalsze pogarszanie się stanu urządzeń publicznych: wodociągów, kanalizacji, ulic, dróg, parków, plantacji miejskich, przedsiębiorstw komunalnych, jak: gazownie, rzeźnie, kapieliska, środki komunikacji itd. Po trzecie — powoduje niedotrzymanie kroku szybkiemu wzrostowi potrzeb w dziedzinie oświaty, kultury, sztuki, stwarza coraz dotkliwiej odczuwany brak domów społecznych, świetlic, teatrów, kin, bibliotek, sal koncertowych, wreszcie budynków szkolnych, naukowych, rozrywkowych itp.

### Samorząd uzupełnia pracę państwa

Wiemy, że znaczna część tego rodzaju urzędów, jak również urzędów zdrowotnych, profilaktycznych, opiekuńczych w terenie zaspokajał zawsze, zaspokaja dziś i zaspokajać będzie w przyszłości samorząd terytorialny, który musi uzupełnić działalność państwa w różnorodnych dziedzinach potrzeb społecznych, również i w ustroju demokracji ludowej.

Nie może zatem równoległe z planową działalnością państwa rozwijać się nieplanowa, pozostawiona do wolnej inicjatywy poszczególnych zespołów terenowych działalność samorządu.

Współistnienie dwóch systemów gospodarki publicznej — z jednej strony planowego, a z drugiej — opartego na przypadkowości byłoby na dłuższy okres czasu nie do utrzymania. Jest więc rzeczą zrozumiałą, że działalność gospodarczą i publiczną samorządu musi być jak najściślej dostosowana do planowej działalności państwa, musi się opierać o ściśle wypracowany i jednolity plan działania.

Takiego jednolitego planu działania związki samorządowe dotychczas

nie miały. Czynimy dopiero próby, aby plan taki stworzyć. Oczyszczamy teren pod budowę takiego planu, przygotowujemy warunki dla prze-

(ciąg dalszy na str. 2)

## Dowód życzliwości i przyjaźni

### Związek Radziecki zrzekł się połowy należności którą mu była winna Bułgaria

**SOFIA, 31. I. (PAP).** — W Sofii podpisano protokoły między ZSRR a Bułgarią, na mocy których znacznie zmniejszono zadłużenie Bułgarii wobec Związku Radzieckiego.

Pierwszy protokół obniża sumę zadłużeń Bułgarii z 9 milionów dolarów do 4,5 miliona dolarów.

Drugi protokół zmniejsza do połowy majątek niemiecki na terenie Bułgarii, który przeszedł na własność ZSRR; zamiast 576 milionów lewów bułg. — zadłużenie Bułgarii z tego tytułu wynosi obecnie tylko 288 milionów lewów. Sumę tę Związek Radziecki zobowiązał się wykryształić na terenie Bułgarii.

Trzeci protokół reguluje sprawę wkładów niemieckich w instytucjach ubezpieczeniowych bułgarskich — również na korzyść Bułgarii. Cała prasa bułgarska omawia fakt podpisania powyższych protokołów, podkreślając niezwykle życzliwy stosunek Związku Radzieckiego do interesów Bułgarii.

Dzienniki przypominają, że Związek Radziecki w ciągu ubiegłych 4 lat dostarczył Bułgarii 190 tys. ton żywności, prócz tego wysłał nieprzerwanie surowce przemysłowe.

Gazety porównują bezinteresowną pomoc Związku Radzieckiego z planem Marshalla, w którego wyniku Francja, Włochy i inne kraje podpadły pod pełną zależność ekonomiczną i polityczną USA.

## Opinia całego świata poruszona do głębi

### Głosy prasy o doniosłym oświadczeniu Związku Radzieckiego Wykrętne tłumaczenie agresorów

**LONDYN, 31. I. (PAP).** Deklaracja Min. Spraw Zagranicznych ZSRR wywołała na łamach prasy całego świata obszerny dyskusje. Oczywiście, że oświadczenie to poszło nie w smak międzynarodowym kołom kapitalistycznym. Oficjalne koła rządowe USA i W. Brytanii starają się uspokoić opinię publiczną tłumacząc, że Pakt Atlantycki nie posiada charakteru agresywnego.

Stanowisko większości komentatorów brytyjskich było odbiciem oświadczenia rzecznika Foreign Office, który na konferencji prasowej starał się usprawiedliwić konieczność zawarcia Paktu Atlantyckiego. Wyrzcił on pogląd, jakoby Pakt Atlantycki nie był skierowany przeciwko Związkowi Radzieckiemu.

**PRAGA, 31. I. (PAP).** Wszystkie dzienniki opublikowały deklarację MSZ ZSRR w sprawie paktu Północno - Atlantyckiego. Dzienniki podkreślają, że deklaracja radziecka zdiera maskę z oblicza podżegaczy wojennych, snujących szaleńcze plany opanowania świata.

**BUDAPESZT, 31. I. (PAP).** Cała prasa węgierska opublikowała deklarację radziecką w sprawie paktu Północno - Atlantyckiego. Dziennik „Nepszawa” zamieścił deklarację pt. „Związek Radziecki prowadzi walkę o trwałą pokój”. „Hírnap” zaznaczył, że deklaracja radziecka ujawniła istotny charakter Unii Zachodniej.

**NOWY JORK, 31. I. (PAP).** Prasa amerykańska w licznych artykułach usiłuje przekonać swych czytelników, jakoby projektowany pakt Północno - Atlantycki nie miał charakteru agresywnego. Tezy i argumenty zawarte w deklaracji MSZ ZSRR odbiły się tak głębokim rezonansem w amerykańskiej opinii publicznej, że dzienniki amerykańskie, popierające politykę Departamentu Stanu, zmuszone zostały do podjęcia szczegółowej polemiki z wywodami deklaracji radzieckiej. Usiłują one przede wszystkim wykazać, że projektowany pakt Pół-

nocno - Atlantycki mieści się rzekomo w ramach karty ONZ.

**NOWY JORK, 31. I. (PAP).** Organ kół finansowych i przemysłowych w Stanach Zjednoczonych „Business Week” stwierdza, że Departament stanu jest poważnie zaniepokojony pokojową polityką Związku

Radzieckiego i komunistów europejskich. Departament Stanu przyznaje — pisze „Business Week”, że gesty pokojowe Związku Radzieckiego mogą wytrącić politykę Departamentu Stanu z równowagi.

„Departament Stanu — kończy „Business Week” — myśli z przerażeniem o tym, że akcja pokojowa Związku Radzieckiego wpłynąć może na stanowisko kongresmenów w debacie nad Paktem Atlantyckim i pomocą wojskową dla Europy Zachodniej”.

## Rozdźwięki między USA i Anglią

### Amerycanie dążą do ograniczenia eksportu brytyjskiego

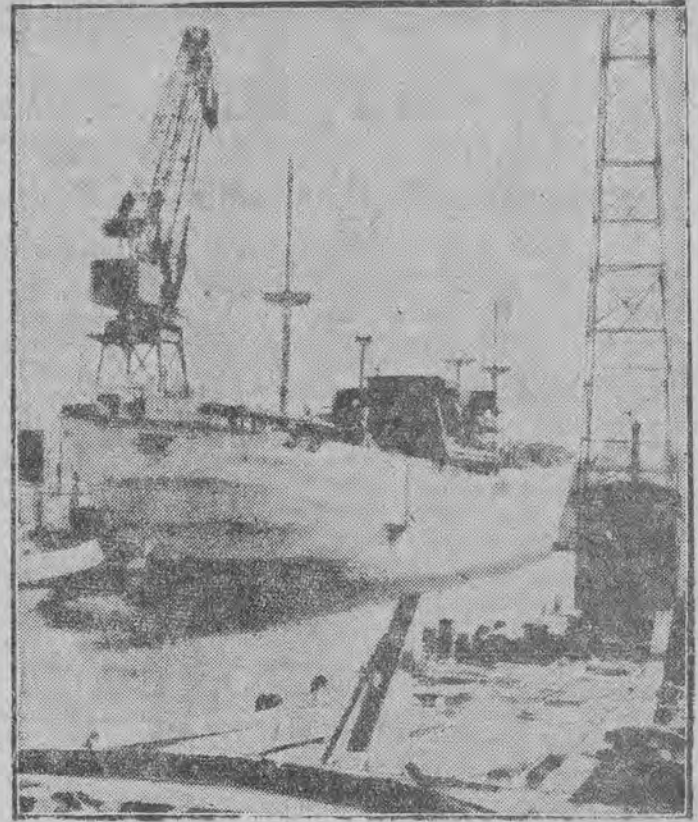
**MOSKWA, 31. I. (PAP).** „Prawda” nawiązując do oświadczenia brytyjskiego ministra handlu Wilsona o groźbie konkurencji ze strony firm niemieckich i japońskich dla przemysłu angielskiego — zwraca uwagę na coraz poważniejszą tarcia w tej sprawie między Anglią i Stanami Zjednoczonymi.

„Dla Anglii pozbawionej obecnie dwiema częściami inwestycji kapitałowych zagranicą, jedyną deską ratunku jest wzrost eksportu. Dlatego właśnie konkurencja japońska i niemiecka wywołuje szczególnie niepokój City, dlatego minister Wilson nazwał ją „poważnym problemem dla Anglii”.

„Prawda” przytacza szereg przykładów przejmowania przez firmy niemieckie i japońskie zamówień z granicznych, kierowanych dawniej do Anglii. Przemysłowcy angielscy są bezradni wobec konkurencyjnych niemieckich cen.

Anglia — pisze dalej „Prawda” — nie jest już panem sytuacji w Niemczech Zachodnich, gdyż kapitał amerykański, coraz silniej zwraca się z kapitałem koncernów niemieckich.

M/S „Wisła” zatopiony podczas wojny i wydobyty przed dwoma laty z wody — obecnie jest remontowany w stoczni gdańskiej. Po re-monce M/S „Wisła” wejdzie w skład naszej floty handlowej. (Foto API)



### Proces Reimanna rozpocząty

**BERLIN, 31. I. (PAP).** W poniedziałek rano rozpoczął się w Duesseldorfie przed trybunałem brytyjskim proces przeciwko przywódcy komunistycznej partii Niemiec — Maxowi Reimannowi. Gmach sądu został obstawiony przez policję. Patrolowa nie są również ulice przed gmachem, by nie dopuścić do gromadzenia się publiczności. Wstęp na salę sądową dozwolony jest tylko za przepustkami i ściśle kontrolowany.

Z różnych okolic Niemiec nadszedł wiadomości o protestach przeciwko procesowi Reimanna.

### Kongres zjednoczeniowy młodzieży rumuńskiej

**BUKARESZT, 31. I. (PAP).** Dzienniki ogłaszają komunikat Centralnej Komisji do Spraw Zjednoczenia Młodzieży Rumuńskiej, w którym informuje się o przebiegu prac, mających na celu utworzenie Zjednoczonej Rewolucyjnej Organizacji Rumuńskiej Młodzieży Pracującej. Komisja Centralna postanowiła zwołać na dzień 15 marca 1949 r. do Bukaresztu Kongres Zjednoczeniowy Młodzieży Rumuńskiej.

### Nowy prezydent Paragwaju

**LONDYN, 31. I. (PAP).** Agencja Reutersa donosi z Asuncionu, że po obaleniu dotychczasowego prezydenta Paragwaju Gonzaleza, Zgromadzenie Narodowe wybrało prezydentem Paragwaju dotychczasowego ministra obrony generała Raimondo Rolona.

strukcję, w których zaleca „użyć wpływu” na rządy tych krajów w ten sposób, by zredukowały one do minimum import z Anglii i jej dominiów.

Ten nowy krok skierowany przeciwko Wielkiej Brytanii i jej dominiom — podkreśla „Universul” — ma na celu zahamowanie czteroletniego planu ekonomicznego rozwoju Anglii i odciążenie krajów marszallowskich od bloku szterlingowego.

<b>Co dzień niesie?</b>	
MUSZĄ BYĆ	POB PODŁOGA
rentowne, a poziom taryf za ich usługi nie może przekraczać możliwości ludzi pracy, — oto postulat wysunięty pod adresem przedsiębiorstw komunalnych na konferencji prezydentów Wojewódzkich Rad Narodowych i wojewodów na temat bu-	dzietu związków samorządowych na r. 1949 (str. 3).
	JUNIORZY
	lokusa zaczyna / dochodzi do głosu. Może już niedługo odmlodzi się skład naszej reprezentacji państwowej. — Szanse na to są poważne (str. 4).
	ukrywał się w przeciągu 3 lat konfident gestapu — Jan Nowak. Milijny znalazła jednak jego kryjówkę — 5-metrowy tunel, do którego wchodził, nosząc ruchomą deskę w podłodze. Zdradca śnieżnie wkroczył przed sądem (str. 5).









LEKARZE

Dr REICHER - specjalista wenerologiczne, skorne, piewowe... Dr TEMPSKI - specjalista wenerologiczne, skorne, wlosow... Dr FROCHACKI - wenerologiczne - skorne... Dr BALICKA - specjalista: skorne, wenerologiczne... Dr HORECKI - choroby zoladka, kiszki... Dr VOGEL - specjalista chorob kobiecych... Dr MARAKIEWICZ GUSTAW wenerologiczne... Dr GLAZER - specjalista - skorne... Dr BIBERGAL - choroby skorne... Dr LENZEWski choroby kobiece... Dr MIRSki - akuszeria, choroby kobiece... Dr KUDREWICZ - specjalista: wenerologiczne... Dr ZAURMAN specjalista: skorne... LEZCNIKA Spoloznielnia Lekarzy... Dr ANFOROWICZ Jadwiga specjalista wenerologiczne-skorne...

LEKARZE DENTYSTYCI

DENTYSTA Wodnicki Stanislaw... GABINET dentystyczny Maksymiliana... Dr ANFOROWICZ Jadwiga specjalista wenerologiczne-skorne...

POSZUKIWANIE PRACY

ABSOLWENTKA szkoly Przemyslowo-Handlowej... KUPNO I SPRZEDAZ

KUPNO I SPRZEDAZ

SKLEP papierniczy w Lodzi... LODOWKA elektryczna, lampa kwarcowa... FOTOGRAFICZNE aparaty... Wozek glebokii prawie nowy... MOTOCYKL Puch 350...

Wieczne pióra

SPRZEDAZ-KUPNO-Wszelkie NAPRAWY solidnie - szybko...

KUPIE peniciliny dla dziecka... MASZYNY do pisania... MASZ zepsute radio... KINOFILMY zuzyte...

CYLOZĘ KOSMETYCZNA KUPIMY.

Oferty, wzory do firmy HEZA B. ZAK Sp. z o. o. POZNAŃ, GNIEZNIENSKA 32.

OPONY detki, felgi... SPRZEDAM planino 'Fibiger'... SPRZEDAM psa ostrowosy...

KUPIE dywan duzy... SPRZEDAM 5 recznych krosien... BRYCZESY - spodnie...

SPRZEDAM 5 recznych krosien... SPRZEDAM 1 maszynę dzwiarska... SPRZEDAM 1 maszynę dzwiarska...

SPRZEDAM 5 recznych krosien... BRYCZESY - spodnie... SREBRO, szmiele kupuje...

NAUKA I WYCHOWANIE

KURSY Stowarzyszenia Stenografow... ZGLOSZENIA NA KURSY... KORESPONDENCYJNIE!

DO MATURY i roznych egzaminow... FRANCUSKIEGO ucze szybko... ZGLOSZENIA NA KURSY...

KROJU męskiego, damskiego... ZAOFIAROWANIE PRACY... POTRZEBNA pomocnica domowa...

POTRZEBNA młoda zdrowa pracownica domowa... POTRZEBNA samodzielna gospośka...

POMOCNICA domowa samodzielna... BUKIECIARKA zdolna... CZELADNIK krawiecki... POTRZEBNA buchalterka...

POTRZEBNA pomocnica domowa... POTRZEBNA gosposia do gotowania... POTRZEBNA zaraz gosposia...

POTRZEBNA gosposia, Zawadzka... POTRZEBNA pomocnica domowa... POTRZEBNA od zaraz za dobrym...

POTRZEBNA pomocnica domowa... POTRZEBNA od zaraz za dobrym... POTRZEBNA pomocnica domowa...

POTRZEBNA pomocnica domowa... WYDAWCA: SPOLCZNIENIA OŚWIAT... NOWY CENNIK OGLOSZENI...



WYDAWCA: SPOLCZNIENIA OŚWIAT... NOWY CENNIK OGLOSZENI... POZA TEKSTEM: Za milimetr szpalty...

W TEKSCIE od 1-70 mm... W TEKSCIE od 1-70 mm... W TEKSCIE od 1-70 mm...

RAMKOWE WSRÓD DROBNYCH... NEKROLOGI - Do 70 mm... DOPLATY: 1. Za ogłoszenia...

BIURO OGLOSZENI... DZIAŁ PRENUMERAT: ul. Piotrkowska 53... Odbito w Druk. Nr 4 Sp. Wyd. Ośw.

POSZUKUJE młodej dziewczyny... POTRZEBNY wspólnik do dobrze prosperującej hurtowni... LOKALE

3 - RAZY pokój z kuchnią... ZAMINIENIE duży pokój z kuchnią... DWIE panie pracujące...

MAŁEŻENSTWO studenckie... MŁODE małżeństwo poszukuje... SOLIDNA naprawa zegarków...

ROZNE... ELEKTRYCZNE podnoszenie... NAPRAWIA bez śladu uszkodzoną...

PRZEDSTAWICIEL branży... CEROWNIA Artystyczna J. H. Wojnarowsky... ZGUBIONO kartę rejestracyjną...

ZGUBIONO kartę rejestracyjną... ZGUBIONO dowód osobisty... ZGUBIONO dowód osobisty...

ZGUBIONO dowód osobisty... ZGUBIONO dowód osobisty... ZGUBIONO dowód osobisty...

ZGUBIONO dowód osobisty... ZGUBIONO dowód osobisty... ZGUBIONO dowód osobisty...

ZGUBIONO dowód osobisty... ZGUBIONO dowód osobisty... ZGUBIONO dowód osobisty...

ZGUBIONO dowód osobisty... ZGUBIONO dowód osobisty... ZGUBIONO dowód osobisty...

ZGUBIONO dowód osobisty... ZGUBIONO dowód osobisty... ZGUBIONO dowód osobisty...

ZGUBIONO dowód osobisty... ZGUBIONO dowód osobisty... ZGUBIONO dowód osobisty...

ZGUBIONO dowód osobisty... ZGUBIONO dowód osobisty... ZGUBIONO dowód osobisty...

6 URZĄD SKARBOWY w ŁODZI Data 27. 1. 1949 r.

Obwieszczenie o licytacji

W myśl art. 85 i 86 dekretu z dnia 28. 1. 1947 r... 1) Pompa cylindrowa Diesta, 1 sztuka... 2) Słuk elektryczny Schal, 1 sztuka... 3) Tłoki różne, 17 sztuk... 4) Krzesła, kontuar, pianino...

Zajęte przedmioty można oglądać dnia 3. 2. 1949 r. od godz. 10-13 w lokalu Składnicy Skarbowej.

Naczelnik Urzędu Skarbowego (B. Idzikowski)

ELEKTRYCZNE cerowanie ubiorow... NAPRAWIA bez śladu uszkodzoną...

PRZEDSTAWICIEL branży... CEROWNIA Artystyczna J. H. Wojnarowsky...

ZGUBIONO kartę rejestracyjną... ZGUBIONO dowód osobisty...

ZGUBIONO dowód osobisty... ZGUBIONO dowód osobisty...

ZGUBIONO dowód osobisty... ZGUBIONO dowód osobisty...

ZGUBIONO dowód osobisty... ZGUBIONO dowód osobisty...

ZGUBIONO dowód osobisty... ZGUBIONO dowód osobisty...

ZGUBIONO dowód osobisty... ZGUBIONO dowód osobisty...

ZGUBIONO dowód osobisty... ZGUBIONO dowód osobisty...

ZGUBIONO dowód osobisty... ZGUBIONO dowód osobisty...

ZGUBIONO dowód osobisty... ZGUBIONO dowód osobisty...

ZGUBIONO dowód osobisty... ZGUBIONO dowód osobisty...

ZGUBIONO dowód osobisty... ZGUBIONO dowód osobisty...

ZGUBIONO dowód osobisty... ZGUBIONO dowód osobisty...

ZGUBIONO dowód osobisty... ZGUBIONO dowód osobisty...

ZGUBIONO dowód osobisty... ZGUBIONO dowód osobisty...

ZGUBIONO dowód osobisty... ZGUBIONO dowód osobisty...

ZGUBIONO dowód osobisty... ZGUBIONO dowód osobisty...

ZGUBIONO dowód osobisty... ZGUBIONO dowód osobisty...